



EN - English
SV - Svenska
DA - Danske
NO - Norsk
FI - Suomi

Important safety information

- EN
1. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and/or personal injury.
 2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 3. Children shall not play with the appliance.
 4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 5. Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years.
 6. Children shall not play with the appliance.
 7. Do not operate the appliance with a damaged cord or plug. If its main cord is damaged, it must be repaired by authorized service agent or other qualified person.
 8. This appliance is intended to be used in household and similar applications.
 9. Misuse may cause injury.
 10. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the coffee maker.
 11. Do not immerse appliance, cord or plug into water or any other liquid.
 12. Unplug the appliance from the outlet when not in use and before cleaning.
 13. The use of accessory not included in the package is not recommended by the appliance manufacturer. It may result in fire, electric shock and/or personal injury.
 14. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surface.
 15. To disconnect, remove plug from wall outlet. Always hold the plug, never pull the cord.
 16. Do not use appliance for other than intended use and place it in a dry environment.
 17. Do not leave the coffee maker unattended while it is operating.
 18. Be careful not to get burned by the steam.
 19. Do not touch hot surface. Use handles or knobs only.
 20. Never use the appliance if the carafe shows any signs of cracks. Only use the carafe with this appliance. Use carefully as the carafe is very fragile.
 21. Never use your coffee maker without water in it .
 22. Place the appliance on a table or other flat surface.
 23. Do not use outdoors.
 24. Use only cold water!
 25. Ensure the carafe is placed properly in its position when brewing coffee.
 26. Between brewing processes switch off the appliance and let it cool down for about 5 minutes. Then refill with cold water.
 27. After the brewing process, always switch off the appliance.
 28. Disconnect the appliance before cleaning.
 29. To switch off the appliance use the On/Off switch, the control lamp indicates when the maschi-

USING THE MACHINE FOR THE FIRST TIME

Before making coffee you should use the coffee maker once with water only (without coffee or filter paper).

1. First, take the required length of cable from the storage compartment, and clamp in position.
2. Insert the plug into the socket.
3. Fill the carafe with cold water, tip up the lid, pour water from the flask into the water tank, tip down the lid in original position.
4. Place the carafe in original position.
5. Note that the lid should be tightened correctly.
6. Start the brewing process by pressing the On/Off switch.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

To prepare Coffee or Tea:

1. Take a standard 1x2 paper filter and put into the filter basket, then add necessary amount of ground coffee (approx. 7g per cup) or tea.
2. Insert the filter assembly into position.
3. Fill up the water container with required quantity of water, put on the lid and place the carafe into position.
4. Turn on the switch, the indicator light up, the appliance start working.

Anti-drip function:

Consumer can take out the carafe during cooking, the anti-drip valve will function and no coffee or tea will drip out. Dripping will start again after the carafe is in position on the warming plate. To prevent overflow from filter, never take the carafe away for over 20 seconds.

Auto Keep Warm:

After the brewing completed, the keep warm function will start automatically if the appliance still in ON-position. When the machine is not turned off manually, the safety auto-off function turns it off after 40 minutes.

Temperature Control device:

When the appliance is in ON-position without water or after finished brewing water, the temperature will increase and the temperature control device will cut off the power automatically at the required temperature.

Fuse device:

This appliance equipped with a second temperature protection. In case the temperature control device malfunction, the fuse device will cut off the power. Unplug the appliance at once.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the appliance before cleaning.
- Never immerse the appliance in water.
- Clean the appliance with a damp cloth only.
- The carafe can be cleaned with warm water, some washing-up liquid and a soft brush. Do not clean the carafe in a dishwasher.

DESCALING

To make sure that your coffee maker goes on producing perfect coffee you will need, from time to time, to descale it. Frequency will depend on how hard the water is in your area, and how often you use the coffee maker. If you use your coffee maker once or twice a day, the following guidelines for descaling should be used:

- Soft water, every 6 months.
- Medium water, every 2-3 months.
- Hard water, every 6-8 weeks.

If the time it takes to brew a can of coffee suddenly is increased it is recommended that the coffee maker is descaled. The harder the water is in your area, the more often the coffee maker needs to be descaled. The hardness of the water can be advised at your local waterworks.

Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



 **CHAMPION**

Champion ©
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@championnordic.se



VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

1. Vid användning av eltriska apparater måste grundläggande säkerhetsåtgärder vidtas för att minska risken för eldsvåda, elektriska stötar samt skada på person eller egendom
2. Denna produkt får inte användas av barn mellan 0-8 år. Produkten får endast användas av barn över 8 år om de övervakas av en äldre person som kan ansvara för deras säkerhet. Produkten kan även användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet om de övervakas eller har instruerats av en person som är medveten om riskerna med att använda produkten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn.
4. Barn ska alltid övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten.
5. Håll produktens kabel utom räckhåll för barn under 8 år.
6. Använd inte apparaten om dess kabel eller kontakt är skadad. Om kabel eller kontakt är skadad måste den repareras av auktoriserad serviceverkstad eller annan kvalificerad person.
7. Denna produkt är endast avsett att användas i hunnhåll eller liknande miljöer.
8. Felanvändning kan orsaka skador.
9. Säkerställ att ditt vägguttag matchar strömmen som krävs för kaffebryggaren.
10. Sänk aldrig ner apparaten eller dess kabel i vatten eller annan vätska.
11. Koppla alltid ur den när den inte används eller när den ska rengöras.
12. Tillbehör andra än de som medföljde i förpackningen rekommenderas ej då dessa kan medföra risk för elsvåda, elektrisk stöt eller skada på person eller egendom.
13. Låt inte kabeln hänga ner över bordet/bänken eller vidröra varma ytor.
14. För att koppla ur, dra ut kontakten ur vägguttaget. Håll alltid i kontakten och inte i kablens när den dras ur.
15. Använd inte apparaten för annat än dess avsedda syfte och placera i en torr miljö.
16. Lämna inte kaffebryggaren oövervakad när den används.
17. Vidta försiktighetsåtgärder för att undvika att brännas av ångan.
18. Rör inte varma ytor, använd endast handtag och knoppar.
19. Använd inte apparaten om karaffen är skadad eller visa tecken på sprickor. Använd bara karaffen med denna kaffebryggare.
20. Använd karaffen försiktigt då den är ömtålig.
21. Använd aldrig kaffebryggaren utan vatten i den.
22. Placera kaffebryggaren på ett bord eller annan flat yta.
23. Använd inte utomhus.
24. Använd bara kallt vatten!
25. Säkerställ att karaffen är korrekt installerad i kaffemaskinen innan brygning påbörjas.
26. Stäng av apparaten mellan brygningarna och låt den kylas ner i ca 5 min, fyll därefter med kallt vatten.
27. Efter brygning, stäng alltid av apparaten.
28. Koppla ur kaffebryggaren innan rengöring.
29. För att stänga av apparaten, använd On/Off-switchen.
30. Kontroll-lampan indikerar när apparaten är avstängd.

ANVÄNDNING AV APPARATEN FÖR FÖRSTA GÅNGEN

Innan brygning av kaffe, fyll apparaten med vatten och brygg enbart detta (utan kaffe och filter).

1. Börja med att ta fram önskad längd kabel och fäst den i position.
2. Sätt i kontakten i uttaget.
3. Fyll karaffen med kallt vatten, fäll upp locket, fyll i vattnet från karaffen till vattentanken. Sätt tillbaka locket i sin ursprungsposition.
4. Sätt tillbaka karaffen på sin plats.
5. Notera att locket ska vara korrekt fäst.
6. Starta brygningen genom att trycka på On/Off-switchen.

ANVÄNDNING

Brygga kaffe eller tee:

1. Använd ett standard pappersfilter 1x2 och sätt i filterbehållaren. Fyll på önskad mängd malet kaffe (ca. 7g per kopp) eller tee.
2. Sätt i filterbehållaren på sin plats.
3. Fyll upp vattenbehållaren med önskad mängd vatten. Sätt på locket och placera karaffen på sin plats.
4. Tryck på switchen, indikatorlampan tänds, och apparaten startar bryggningen.

Antidropp-funktion:

Om användaren tar ut karaffen under bryggning aktiveras antidropp-funktionen vilket gör att ingen dryck spills från filtret. Droppandet startar igen när karaffen är tillbaka på plats på värmeplattan. För att motverka att filterbehållaren översvämmas, ta ej bort karaffen i mer än 20 sekunder.

Automatisk värnehållning:

När bryggningen är klar kommer drycken hållas varm automatisk i 40 min så länge ON-knappen är påslagen.

Temperaturkontroll:

När kaffebryggaren är påslagen utan vatten i vattentanken kommer temperaturen att öka. Detta medför att funktionen för temperaturkontroll aktiveras och apparaten automatiskt stängs av vid den angivna temperaturen

Säkringsanordning:

Apparaten är utrustad med ännu en temperaturs-fuktion. Ifall temperaturkontroll-funktionen inte fungerar kommer säkringen stänga av apparaten. Koppla omedelbart ur apparaten från vägguttaget.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Koppla ur apparaten ur vägguttaget innan rengöring.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten.
- Rengör apparaten enbart med en fuktig trasa.
- Karaffen kan diskas i varmt vatten, med lite diskmedel och en mjuk diskborste. Rengör inte karaffen i diskmaskinen.

AVKALKNING

För att säkerställa att kaffebryggaren fortsätter brygga perfekt kaffe så kommer du vara tvungen att avkalka den med jämna mellanrum. Hur ofta beror dels på vattnets hårdhet och hur mycket maskinen används. Om du använder kaffebryggaren 1 eller 2 gånger om dagen kan följande riktlinjer appliceras:

- Mjukt vatten: avkalka ca var 6:e månad
- Medelhårt vatten: avkalka ca var 3:e månad
- Hårt vatten: avkalka ca var 6:e-8:e vecka

Om bryggningsstiden plötsligt förlängs är det rekommenderat att avkalka apparaten. Desto hårdare vatten, desto mer frekventa avkalkningar. Kontakta din kommun för information om vattnets hårdhet i just ditt område.

Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@championnordic.se



Viglig sikkerhedsinformation

- DA
1. Når der anvendes elektriske apparater, skal visse sikkerhedsforanstaltninger altid overholdes, så man mindsker risikoen for brandskader, elektrisk stød eller skader på personer eller ejendom.
 2. Dette produkt må ikke anvendes af børn i alderen 0-8 år. Produktet må kun anvendes af børn over 8 år, hvis en voksen person holder øje med dem og kan være ansvarlig for deres sikkerhed. Produktet kan anvendes af personer med en nedsat fysisk, sensorisk eller mental evne, forudsat at de overvåges eller instrueres af en person, som er bevidst om risiciene ved at anvende produktet.
 3. Rengøring og vedligeholdelse af produktet må ikke udføres af børn.
 4. Børn skal altid holdes under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med produktet.
 5. Hold produktets ledninger uden for rækkevidde af børn under 8 år.
 6. Anvend ikke apparatet, hvis ledningen eller stik er beskadiget. Er ledningen eller stikket beskadiget, skal det repareres af et autoriseret serviceværksted eller en anden kvalificeret fagperson.
 7. Dette produkt er udelukkende beregnet til brug i husholdninger eller lignende miljøer.
 8. Fejlanvendelse kan forårsage skader.
 9. Undersøg altid, om strømkilden matcher den strøm, der kræves til kaffemaskinen.
 10. Sænk aldrig apparatet eller ledningen ned i vand eller lignende væsker.
 11. Frakobl altid apparatet, når det ikke anvendes eller skal rengøres.
 12. Andet tilbehør end det medfølgende kan ikke anbefales, da dette kan medføre risiko for elektriske skader, elektrisk stød eller skade på person og ejendom.
 13. Lad ikke ledningen hænge ned over bordkanten. Lad den heller ikke røre ved varme overflader.
 14. Når apparatet skal frakobles, tages stikket ud af kontakten. Hiv altid i selve stikket og ikke i ledningen.
 15. Anvend ikke apparatet til andet end dets oprindelige hensigt. Placer det i et tørt miljø.
 16. Efterlad ikke apparatet uden for rækkevidde, når det er i brug.
 17. Tag diverse sikkerhedsforanstaltninger, så der undgås forbrændinger via dampen.
 18. Rør ikke ved varme overflader. Anvend kun håndtagene.
 19. Anvend ikke apparatet, hvis kolben er beskadiget eller viser tegn på sprækker. Anvend kun kolben til denne kaffemaskine.
 20. Anvend kolben forsigtigt, da den er skrøbelig.
 21. Anvend aldrig kaffemaskinen uden vand.
 22. Placer kaffemaskinen på et bord eller et fladt underlag.
 23. Anvend ikke apparatet udendørs.
 24. Anvend udelukkende koldt vand!
 25. Sikr, at kolben er korrekt placeret i kaffemaskinen inden brygningen.
 26. Sluk altid maskinen mellem brygningerne og lad den køle af i 5 minutter. Fyld derefter op med koldt vand.
 27. Sluk altid apparatet efter brygningen.
 28. Frakobl kaffemaskinen ved rengøring.
 29. Anvend On/Off-knappen til at slukke apparatet.
 30. Kontrollampen indikerer, når apparatet er slukket.

ANVENDELSE AF APPARATET DEN FØRSTE GANG

Inden kaffebrygningen fyldes apparatet med vand. Bryg kun dette (uden filter og kaffe).

1. Find den ønskede længde på ledningen.
2. Sæt stikket i stikkontakten.
3. Fyld kolben med koldt vand, løft låget op og fyld vandet fra kolben i vandtanken. Sæt låget tilbage i udgangspositionen.
4. Sæt kolben på rette plads.
5. Bemærk venligst, at låget skal være fastgjort på korrekt vis.
6. Påbegynd brygningen ved at trykke på On/Off-knappen.

ANVENDELSE

Bryg kaffe eller te:

1. Anvend et standard papirfilter 1x2 og sæt det i filterbeholderen. Påfyld den ønskede mængde malet kaffe (7 g pr. kop) eller te.
2. Sæt filterholderen på plads.
3. Fyld vandbeholderen med den ønskede mængde vand. Placer låget og kolben i den rette position.
4. Tryk på kontakten, indikatorlampen tændes, og apparatet påbegynder brygningen.

Antidryp-funktion:

Hvis kolben tages ud under brygningen, aktiveres antidryp-funktionen, hvilket bevirker, at der ikke drypper væske fra filteret. Vandet løber videre, når kolben atter er placeret på varmepladen. Tag ikke kolben væk i mere end 20 sekunder. Ellers er der en risiko for, at filterbeholderen oversvømmes.

Holder automatisk på varmen:

Når brygningen er færdig, holdes drikken automatisk varm i 40 minutter, så længe On-knappen er slået til.

Temperaturkontrol:

Når kaffemaskinen er tændt uden vand i vandtanken, vil temperaturen øges. Dette medfører, at temperaturkontrol-funktionen aktiveres, og apparatet automatisk slukkes ved den angivne temperatur.

Sikringsanordning:

Apparatet er udstyret med endnu en temperaturfunktion. Hvis temperaturkontrol-funktionen ikke virker, slukker sikringen for apparatet. Frakobl derpå apparatet fra stikkontakten.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Frakobl apparatet fra stikkontakten inden rengøringen.
- Nedsænk aldrig apparatet i vand.
- Rengør kun apparatet med en fugtig klud.
- Kolben kan vaskes i varmt vand med lidt opvaskemiddel og en blød børste. Rengør ikke kolben i opvaskemaskinen.

AFKALKNING

Vil man sikre, at kaffemaskinen bliver ved med at brygge perfekt kaffe, skal maskinen afkalkes med jævne mellemrum. Hvor ofte beror på vandets hårdhed, og hvor ofte maskinen anvendes. Hvis maskinen anvendes 1-2 gange om dagen, kan følgende retningslinjer anvendes:

- Blødt vand: Afkalk ca. hver 6. måned.
- Middelhårdt vand: Afkalk ca. hver 3. måned
- Hårdt vand: Afkalk ca. hver 6-8 uge.

Hvis brygningstiden pludselig forlænges, anbefales det at afkalke maskinen. Jo hårdere vand, desto hyppigere afkalkninger. Kontakt kommunen for yderligere information om vandets hårdhed i lokalområdet.

DA

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



 **CHAMPION**

Champion ©
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@championnordic.se



VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

1. Ved bruk av elektriske apparater må grunnleggende sikkerhetstiltak tas for å minske risikoen for brann, elektriske støt, og skade på person og eiendom.
2. Dette produktet skal ikke brukes av barn mellom 0-8 år. Produktet skal bare brukes av barn over 8 år om de overvåkes av en eldreperson, som står ansvarlig for deres sikkerhet. Produktet kan også brukes av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental kapasitet, om de overvåkes eller har fått instruksjon av en person som er innforstått med risikoen ved å bruke produktet.
3. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn.
4. Barn skal alltid overvåkes for å sikre at de ikke leker med produktet.
5. Hold produktets ledning utenfor rekkevidde av barn under 8 år.
6. Ikke bruk apparatet om dets ledning eller kontakt er skadet. Om ledning eller kontakt er skadet, må den repareres av autorisert serviceverksted eller annen kvalifisert person.
7. Dette produktet er bare ment å brukes i hushold eller i liknende miljøer.
8. Feil bruk kan føre til skader.
9. Sørg for at ditt vegguttak matcher strømmen som kreves for kaffebryggeren.
10. Senk aldri apparatet eller dets ledning ned i vann eller annen væske.
11. Koble alltid ut apparatet når det ikke brukes, eller når det skal rengjøres.
12. Det anbefales ikke å bruke annet tilbehør enn det som følger med i forpakningen, da dette kan medføre risiko for brann, elektrisk støt eller skade på person eller eiendom.
13. La ikke ledningen henge ned over benken eller bordkanten, ei heller la den berøre varme flater.
14. For å koble ut, dra ut kontakten av vegguttaket. Hold alltid i selve kontakten, og ikke i ledningen når den dras ut.
15. Ikke bruk apparatet for annet enn dets tiltenkte formål, og plasser det i et tørt miljø.
16. Forlat aldri apparatet uovervåket når det brukes.
17. Foreta nødvendige forsiktighetstiltak for å unngå å brennes av damp.
18. Rør ikke varme overflater, Bruk bare håndtak og knapper.
19. Bruk ikke apparatet om karaffelen er skadet eller viser tegn på sprekker. Bruk bare karaffelen med denne kaffebryggeren. Bruk karaffelen forsiktig, da den er ømtålig.
20. Bruk aldri kaffebryggeren uten vann.
21. Plasser kaffebryggeren på ett bord eller annet flatt underlag.
22. Ikke for utendørs bruk.
23. Bruk bare kaldt vann!
24. Sjekk at karaffelen er korrekt installert i kaffemaskinen før brygging starter.
25. Slå av apparatet mellom brygging, og la den nedkjøles i ca. 5 minutter, fyll deretter med kaldt vann.
26. Etter brygging, slå alltid av apparatet.
27. Koble ut kaffebryggeren før rengjøring.
28. For å slå av apparatet, Bruk On/Off-knappen
29. Kontroll-lampen indikerer når apparatet er avslått.

FØRSTE GANGS BRUK AV APPARATET

Før brygging av kaffe, fyller du apparatet med vann og brygger kun dette (uten kaffe og filter).

1. Start med å ta frem ønsket lengde med ledning og fest denne i posisjon.
2. Sett kontakten i uttaket.
3. Fyll karaffelen med kaldt vann, fell opp lokket, fyll i vann fra karaffelen til vanntanken. Sett lokket tilbake i sin utgangsposisjon.
4. Sett karaffelen tilbake på plass.
5. Noter deg at lokket skal være korrekt festet.
6. Start bryggingen ved å trykke på On/Off-knappen.

BRUK

Brygg kaffe eller te:

1. Bruk bare et standard papirfilter 1x2, og legg i filterholderen. Fyll på ønsket mengde malt kaffe (ca. 7g pr kopp) eller te.
2. Sett filterholderen på plass.
3. Fyll opp vannbeholderen med ønsket mengde vann. Sett på lokket og sett karaffelen på plass.
4. Trykk på knappen, indikatorlampen tennes, og apparatet starter bryggingen

Antidrypp-funksjon:

Om brukeren tar ut karaffelen under brygging, aktiveres antidrypp-funksjonen, hvilket gjør at ingen drikk søles fra filteret. Dryppet starter igjen når karaffelen er tilbake på plass på varmeplaten. For å motvirke at filterholderen oversvømmes, ikke ta bort karaffelen i mer enn 20 sekunder.

Automatisk varmfunksjon:

Når bryggingen er ferdig, vil drikken automatisk holdes varm i 40 minutter så lenge On-knappen er påslått

Temperaturkontroll:

Når kaffebryggeren er påslått uten vann i vanntanken vil temperaturen komme til å øke. Dette medfører at funksjonen for temperaturkontroll aktiviseres, og apparatet automatisk slås av ved den angitte temperaturen.

Sikkerhetsinnretning:

Apparatet er utstyrt men enda en temperatur-funksjon. I tilfelle temperaturkontroll-funksjonen ikke fungerer, vil sikringen slå av apparatet. Koble umiddelbart ut apparatet fra vegguttaket.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Koble av apparatet fra vegguttaket før rengjøring.
- Senk aldri apparatet ned i vann.
- Rengjør apparatet kun med en fuktig klut.
- Karaffelen kan vaskes i varmt vann, med litt oppvaskmiddel og en myk oppvaskbørste. Ikke rengjør karaffelen i vaskemaskinen.

AVKALKING

For å sikre at kaffebryggeren fortsetter å brygge perfekt kaffe, rådes du til å avkalke den med jevne mellomrom. Hvor ofte avhenger dels på vannets hardhetsgrad, og hvor mye maskinen brukes. Om du bruker kaffebryggeren 1 eller 2 ganger om dagen kan følgende retningslinjer følges:

- Mykt vann: avkalkes ca. hver 6. måned
- Middels hardt vann: avkalkes ca. hver 3. måned
- Hardt vann: avkalkes ca. hver 6.-8. uke

Om bryggingstiden plutselig forlenges anbefales det å avkalke apparatet. Desto hardere vann, desto mer frekvente avkalkninger. Kontakt din kommune for informasjon om vannets hardhetsgrad i akkurat ditt område.

NO

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikkasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



 **CHAMPION**

Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@championnordic.se





TÄRKEÄÄ TURVALLISUUSTIETOA

1. Sähköisiä laitteita käytettäessä tulee käyttää perusvarotoimia tulipalovaaran, sähköiskujen, sekä henkilö- tai omaisuusvahinkojen välttämiseksi.
2. Tätä tuotetta eivät saa käyttää 0-8-vuotiaat lapset. Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää tuotetta ainoastaan, jos heitä valvoo vanhempi henkilö, joka voi vastata heidän turvallisuudestaan. Tuotetta voivat käyttää myös henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, sensorinen tai henkinen kapasiteetti, jos heitä valvoo tai on opastanut henkilö, joka on tietoinen tuotteen käyttämisestä aiheutuvista riskeistä.
3. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta.
4. Lapsia tulee aina valvoa, jotta varmistetaan, etteivät he leiki laitteella.
5. Pidä laitteen johto pois alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
6. Älä käytä laitetta, jos sen johto tai pistoke on vahingoittunut. Jos johto tai pistoke on vahingoittunut, täytyy se korjata valtuutetun huoltoliikkeen tai muun pätevän henkilön toimesta.
7. Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan kotitalouksissa tai vastaavissa ympäristöissä.
8. Väärinkäyttö saattaa aiheuttaa vahinkoja.
9. Varmista, että pistorasia vastaa sähkövirtaa joka vaaditaan kahvinkeitinille.
10. Älä koskaan upota laitetta tai sen johtoa veteen tai muuhun nesteeseen.
11. Irrota tuotteen johto aina sähköverkosta, kun tuotetta ei käytetä, tai kun puhdistat sitä.
12. Muita kuin pakkauksen mukana tulleita tarvikkeita ei suositella, sillä ne voivat aiheuttaa tulipalovaaran, sähköiskun tai henkilö- tai omaisuusvahinkoja.
13. Älä anna johdon roikkua pöydän reunan yli tai kosketa lämpimiä pintoja.
14. Virran katkaisemiseksi vedä pistoke pistorasiasta. Pidä aina kiinni pistokkeesta, älä johdosta, kun irrotat sen pistorasiasta.
15. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin sille suunniteltuun tarkoitukseen ja sijoita se kuivaan ympäristöön.
16. Älä jätä kahvinkeitintä käytön aikana ilman valvontaa.
17. Käytä varotoimia välttääksesi höyrystä johtuvia palovammoja.
18. Älä kosketa kuumia pintoja, käytä ainoastaan kahvaa ja nappeja.
19. Älä käytä laitetta, jos kannu on vahingoittunut tai osoittaa merkkejä halkeilusta. Käytä kannua ainoastaan tässä kahvinkeitinissä.
20. Käsittele kannua varoen, sillä se on helposti rikkoutuva.
21. Älä koskaan käytä kahvinkeitintä ilman vettä.
22. Sijoita kahvinkeitin pöydälle tai muulle tasaiselle pinnalle.
23. Älä käytä laitetta ulkona.
24. Käytä ainoastaan kylmää vettä!
25. Varmista, että kannu on oikein asetettu kahvinkeittimeen ennen keittämisen aloittamista.
26. Sammuta laite keittokertojen välillä, anna sen jäähtyä noin 5 minuuttia ja kaada siihen sen jälkeen kylmää vettä.
27. Sammuta aina laite kahvinkeiton jälkeen.
28. Irrota kahvinkeitin virtalähteestä ennen puhdistusta.
29. Sammuta laite käyttämällä On/Off-kytkintä.
30. Merkkivalo osoittaa, kun laite on pois päältä.

LAITTEEN KÄYTTÄMINEN ENSIMMÄISTÄ KERTAA

Ennen kahvin keittämistä, täytä laite vedellä ja keitä ainoastaan vesi (ilman kahvia ja suodatinta).

1. Aloita ottamalla esiin tarvittava pituus johtoa ja kiinnitä se paikalleen.
2. Laita pistoke pistorasiaan.
3. Täytä kannu kylmällä vedellä, nosta kansi, kaada vesi kannusta vesisäiliöön. Laita kansi takaisin alkuperäiseen asentoonsa.
4. Aseta kannu takaisin paikalleen.
5. Varmista, että kansi on kunnolla paikallaan.
6. Aloita kahvinkeitto painamalla On/Off-kytkintä.

KÄYTTÖ

Kahvin tai teen keittäminen:

1. Käytä tavallista suodatinpaperia 1x2 ja aseta se suodatinosaan. Laita siihen haluamasi määrä jauhettua kahvia (noin 7g per kuppi) tai teetä.
2. Aseta suodatinosa paikoilleen.
3. Kaada haluamasi määrä vettä vesisäiliöön. Laita kansi kiinni ja aseta kannu paikalleen.
4. Paina virtakytkintä, merkkivalo syttyy ja laite aloittaa keittämisen.

Tippalukko-toiminto:

Jos käyttäjä ottaa kannun pois keittämisen aikana, aktivoituu tippalukkotoiminto, minkä ansiosta kahvia ei tipu suodattimesta. Tippuminen käynnistyy uudelleen, kun kannu on paikallaan lämpölevyllä. Välttääksesi suodattimen ylitulvimisen, älä ota kannua pois pidemmäksi aikaa kuin 20 sekuntia.

Automaattinen lämpimänäpito:

Kun kahvi on valmista, tulee se pysymään lämpimänä automaattisesti 40 minuutin ajan niin kauan kuin On-painike on päällä.

Lämpötilan valvonta:

Kun kahvinkeitin on päällä eikä vesisäiliössä ole vettä, tulee lämpötila nousemaan. Tämä johdattaa siihen, että lämpötilan valvonta aktivoituu ja laite sammuu automaattisesti, kun se saavuttaa määritetyn lämpötilan.

Sulaketoiminto:

Laite on varustettu myös toisella lämpötilatoiminnolla. Jos lämpötilan valvonta -toiminto ei toimi, tulee sulake sammuttamaan laitteen. Irrota laite välittömästi pistorasiasta.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Irrota laite pistorasiasta ennen puhdistusta.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Puhdista laite ainoastaan kostealla liinalla.
- Kannu voidaan pestä lämpimällä vedellä käyttäen hieman astianpesuainetta ja pehmeää tiskiharjaa. Älä pese kannua astianpesukoneessa.

KALKINPOISTO

Varmistaaksesi, että kahvinkeitin jatkaa täydellisen kahvin keittämistä, sinun täytyy poistaa siitä kalkki säännöllisesti. Kuinka usein se tulee tehdä riippuu veden kovuudesta ja siitä, kuinka usein laitetta käytetään. Jos käytät kahvinkeitintä 1 tai 2 kertaa päivässä, voit noudattaa seuraavia ohjeita:

- Pehmeä vesi: poista kalkki noin joka 6. kuukausi
- Keskikova vesi: poista kalkki noin joka 3. kuukausi
- Kova vesi: poista kalkki noin joka 6.-8. viikko

Jos keittoaika pitenee yhtäkkiä, on suositeltavaa poistaa kalkki laitteesta. Mitä kovempi vesi, sitä useammin tarvitaan kalkinpoisto. Ota yhteyttä kuntaasi saadaksesi tietoa veden kovuudesta juuri sinun asuinalueellasi.

FI

Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäessä, normaalista kulumisesta tai kuljetusyrityksen suorittamista vääränlaisista käsittelytavoista.

Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi.



 **CHAMPION**

Champion ©
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@championnordic.se

